



Report of the Technical Delegate Cross-Country Bericht des Technischen Delegierten Langlauf



(Form: see FIS Website: <http://www.fis-ski.com> or ask for word file at: lessing@fisski.com)

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------------------|---|------------------------------------|--|--|---|--|--|----------------------------|--------------------------|-------|-------|-------|
| Site of competition <i>Austragungsort</i> | | | | | Country <i>Land</i> | | | Date <i>Datum</i> | | | | | |
| Name of competition <i>Name des Wettkampfes</i> | | | | | | | Original Program <i>Originalprogramm</i> | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Address of organising committee <i>Adresse Organisationskomitee</i> | | | | | | | Phone/Tel. Fax e-mail | | | | | | |
| Name of chief of competition <i>Name des Rennleiters</i> | | | | | | | Phone/Tel. Fax | | | | | | |
| Name and Address of TD <i>Name/Adresse TD</i> | | | | | | | Phone/Tel. Fax e-mail | | | | | | |
| Arrival Day and Hour <i>Anreise Datum/Zeit</i> | | | | Car km <i>Auto km</i> | Train <i>Zug</i> | Plane <i>Flug</i> | Reimbursement by organiser <i>Vergütung durch Organisation, CHF.....</i> | | | | | | |
| Competition format / Wettkampf-Formen | | | | | | | | | | | | | |
| OWG <i>OWS</i> | WSC <i>SWM</i> | WC | JWSC <i>JSWM</i> | COC | FIS | POP | UNI | CHI | other/andere | | | | |
| Disciplines / Disziplinen | | | | | | | | | | | | | |
| Men (male) / Herren | | | | | | Women (female) / Damen | | | | | | | |
| Sprint | Pursuit | 10 km | 15 km | 30 km | 50 km | Relay | Sprint | Pursuit | 5 km | 10 km | 15 km | 30 km | Relay |
| <input type="checkbox"/> Pursuit with break mit Pause / <i>Verfolgung mit Pause</i> <input type="checkbox"/> Pursuit without break / <i>Verfolgung ohne Pause</i> | | | | | | | | | | | | | |
| Single start <i>Einzelstart</i> | Mass start <i>Massenstart</i> | Pursuit start <i>Verf.-Start</i> | Classic <i>klassisch</i> | Free <i>frei</i> | Single start <i>Einzelstart</i> | Mass start <i>Massenstart</i> | Pursuit start <i>Verf.-Start</i> | Classic <i>klassisch</i> | Free <i>frei</i> | | | | |
| Opinion of TD on: / Meinung des TD über: <i>Estimate / Wertung: + = very good / sehr gut; o = satisfactory / gut; - = not satisfactory / nicht genügend</i> | | | | | | | | | | | | | |
| Housing <i>Unterkunft</i> | | Food <i>Verpflegung</i> | | Transportation <i>Transporte</i> | | Hospitality <i>Betreuung</i> | | Awarding of prizes <i>Siegerehrung</i> | | | | | |
| Press Hospitality <i>Pressebetreuung</i> | | Team captains meeting <i>Mannschaftsführersitzung</i> | | | Draw <i>Auslosung</i> | | Administration | | | | | | |
| Working conditions for: / Arbeitsbedingungen für: | | | | | | | | | | | | | |
| Time keepers <i>Zeitnehmer</i> | | Announcer <i>Speaker</i> | | | Service men <i>Servicelleute</i> | | | Coach <i>Trainer</i> | | | | | |
| Sponsors <i>Sponsorfirmer</i> | | | | Jury | | | | Media <i>Medien</i> | | | | | |
| Any problems with: / Gab es Probleme mit: <i>(if yes: submit supplementary report / wenn ja: zusätzlicher Bericht)</i> | | | | | | | | | | | | | |
| Advertising / commercial markings <i>Werbung/kommerz. Markenzeichen</i> | | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Stadium <i>Stadion</i> | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Course <i>Strecke</i> | | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Equipment <i>Ausrüstung</i> | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Start and finish area / Start und Zielgelände | | | | | | | | | | | | | |
| Stadium sufficient? <i>Stadion ausreichend?</i> | | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Stadium according ICR? <i>Stadion gemäss IWO?</i> | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Stadium well prepared? <i>Stadion gut vorbereitet?</i> | | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Any timing problems? <i>Gab es Probleme mit der Zeitmessung?</i> | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| The Course / Die Strecke Estimate / Wertung = (+, o, -) | | | | | | | | | | | | | |
| Homologation No. | | | | | | | | | | | | | |
| Course data/profile according to ICR? <i>Streckendaten und Profil gemäss IWO?</i> | | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Course for training well prepared? <i>Strecke für Training gut vorbereitet?</i> | | | | | | | |
| Separate courses for spectators? <i>Gab es Publikumsspuren?</i> | | | | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Snow conditions good? <i>Schneeverhältnisse gut?</i> | | | | | | | |
| Course for competition well prepared? <i>Strecke für Wettkampf gut vorbereitet?</i> | | | | | | | Refreshment stations <i>Wettkampfverpflegung</i> | | | | | | |
| Wax testing courses <i>Wachsteststrecke</i> | | | | | | | Warming up course <i>Warmlaufspur</i> | | | | | | |

| Safety / Sicherheit | | | | | |
|---|------------------------------------|--|--|--|--|
| Was the course sufficiently fenced off? <i>War die Strecke genügend abgesperrt?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Was crowd control adequate? <i>War der Ordnungsdienst genügend?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Accidents during training/competition? <i>Unfälle während Training/Wettkampf?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| | | | | | |
| Sufficient first aid and medical service? <i>War der Rettungsdienst ausreichend?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Antidoping controls? <i>Anti-Dopingkontrollen</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Blood control? <i>Blut-Kontrolle?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> |
| Training and competition / Training und Wettkampf | | | | | |
| Carried out according to ICR? <i>Durchgeführt gemäss IWO?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | | | |
| Valid for FIS points list? <i>Gültig für FIS Punkte Liste?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Penalty points: <i>FIS Punkte Zuschlag:</i> | | |
| Weather conditions <i>Witterungsverhältnisse</i> | | | | | |
| Remarks to the carrying out of the competition <i>Bemerkungen über die Abwicklung des Wettkampfes</i> | | | | | |
| Number of spectators <i>Anzahl Zuschauer</i> | | TV networks (no.) <i>Anz. TV-Stationen</i> | | Radio networks (no.) <i>Anz. Radio-Stationen</i> | Journalists (no.) <i>Anz. Journalisten</i> |
| Results, production and distribution? <i>Ausrechnung/Bekanntgabe der Resultate?</i> | (+ / 0 / -) | | FIS codes on the result list? <i>FIS Codes in der Ergebnisliste vorhanden?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> |
| Protests? <i>Proteste?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Art. ICR / Art. IWO | | |
| Official Reprimand? <i>Offizielle Sanktionen?</i> | Yes <i>Ja</i> | No <i>Nein</i> | Athlete, Country <i>Athlet, Land</i> | | |
| <input type="checkbox"/> verbal <i>mündlich</i> | Beilage Enclosure | | Art. ICR / Art. IWO | | |
| <input type="checkbox"/> written <i>schriftlich</i> → | | | Violation/ <i>Verstoss:</i> | | |
| <input type="checkbox"/> disqualification → | | | | | |
| General Comments to the Organizer / Generelle Bemerkungen an das Organisationskomitee: | | | | | |
| | | | | | |
| Proposal for improvement / Verbesserungsvorschlag: | | | | | |
| | | | | | |
| Supplementary report (see enclosure): pages | | | <i>Zusätzlicher Bericht (siehe Beilage): Seiten</i> | | |
| Place and date: <i>Ort und Datum:</i> | | | TD's signature: <i>Unterschrift TD:</i> | | |

Important:

- The TD must complete a report with 3 copies for each event.
- The TD must send a copy of his report within 3 days after the competition:
 - to **FIS Nordic Office**
Blochstrasse 2, CH-3653 Oberhofen am Thunersee
Fax: +41 (33) 244 61 71, e-mail: lessing@fisski.com
 - to the National Association of the organising country
 - to the organiser

Wichtig:

- Der TD hat für jeden Wettkampf einen Bericht in 3 Exemplaren auszufüllen.
- Der TD hat je ein Exemplar seines Berichtes innert 3 Tagen nach dem Wettkampf einzusenden:
 - an das **FIS-Büro Nordisch**
Blochstrasse 2, CH-3653 Oberhofen am Thunersee
Fax: +41 (33) 244 61 71, e-mail: lessing@fisski.com
 - an den nat. Verband des organisierenden Landes
 - an die Organisatoren